

Gwendoline Selis Aaron

Southern Methodist University, World Languages and Literatures
PO Box 750236 Dallas TX 75275-0236
gaaron@smu.edu (214) 768-3989

EDUCATION

M.A., French UNIVERSITY OF NORTH TEXAS	2004 Denton, Texas
M. Ed., Education Sciences (Licenciée en sciences de l'éducation) mention : distinction UNIVERSITÉ DE LIEGE Thesis: The influence of formative evaluation on the learning of French as a second language in Louisiana by the <i>Spirale</i> method	1997 Liège, Belgium
B.A., French (Agrégée de l'Enseignement Secondaire Inférieur en français, option religion) SAINTE-CROIX, Haute École Libre Mosane	1993 Liège, Belgium

CERTIFICATIONS

Formation des examinateurs de l'épreuve Interagir à l'oral des DFP (Diplômes de français professionnel) CCI (Chambre de Commerce et d'Industrie) Paris Ile-de-France, Education Completed a 10-hour course online to assess oral communication in business French	October 2023 Paris, France
MOPI (Modified Oral Proficiency Interview) Assessment Workshop ACTFL Center for Assessment Research & Development Completed 25 hours of professional development in an MOPI assessment workshop	June 2022 Dallas, Texas
OPI (Oral Proficiency Interview) Workshop ACTFL Center for Assessment Research & Development Completed 12-14 hours of professional development in an OPI familiarization workshop	May 2021 Dallas, Texas
Formation pour Enseigner le Français des Affaires CCI (Chambre de Commerce et d'Industrie) Paris Ile-de-France, International Completed a 30-hour (1-week) course about teaching business French and training certified	January 2020 Dallas, Texas
Online Teaching Faculty Training CTE (Center for Teaching Excellence) at Southern Methodist University Completed a 6-week fully online course about teaching online and certified to teach online at SMU	Fall 2016 Dallas, Texas

TEACHING EXPERIENCE

Teaching Professor of French SOUTHERN METHODIST UNIVERSITY Taught and served as Coordinator of Second Year French, and redesigned Advanced French course: FREN 3356 - Advanced French II 3-day format (since 2025) FREN 2302 - Intermediate French II (since 2019) FREN 2401 - Intermediate French (since 2014)	November 2024 – present Dallas, Texas
Senior Lecturer of French SOUTHERN METHODIST UNIVERSITY	Fall 2011 – 2024 Dallas, Texas

Taught and served as Coordinator of Second Year French
FREN 2302 - Intermediate French II (since 2019)
FREN 2401 - Intermediate French (since 2014)
Taught and served as Coordinator of First Year French, with two new courses:
FREN 1401 ONLINE - Beginning French I (2016-2020)
FREN 1502 - Beginning French II with review (2012-2019)

Lecturer of French

SOUTHERN METHODIST UNIVERSITY

Taught and served as Coordinator of First Year French
FREN 1401 - Beginning French I (2002-2019)
FREN 1402 - Beginning French II (2002-2019)

Fall 2002 - Spring 2011

Dallas, Texas

Instructor of French

SOUTHERN METHODIST UNIVERSITY

Taught conversational French to theater graduate students from Meadows School of the Arts

2008, 2009 & 2010

Dallas, Texas

Adjunct Lecturer of French

SOUTHERN METHODIST UNIVERSITY

Taught beginning, intermediate French classes and FREN 3101 phonetics

Spring 1999 - 2002

Dallas, Texas

Teaching Fellow

UNIVERSITY OF NORTH TEXAS

Taught intermediate French classes

Spring 2000

Denton, Texas

French teacher

ALLIANCE FRANÇAISE DE DALLAS

Taught French as a foreign language to adult students

May 1998 - December 1999

Dallas, Texas

French teacher

VZW ROELAND

Taught French at an immersion summer camp for Dutch-speaking teenagers

Summer 1996

Virton, Belgium

French teacher

CODOFIL (Council for the Development of French in Louisiana)

Taught French as a second language at Summer Grove Elementary School

Academic year 1993-1994

Shreveport, Louisiana

Student teacher

COLLEGE SAINT-LOUIS

Completed an 8-week teaching placement for French as second language in a *classe d'accueil* for allophone students arriving in Belgium

Spring 1993

Liège, Belgium

Student teacher

COLLEGE SAINTE-VERONIQUE

Completed an 8-week teaching placement for French as first language in middle school

Fall 1992

Liège, Belgium

ACADEMIC APPOINTMENTS & SERVICE

Program Coordinator

Served as Coordinator of Second Year French, and redesigned Intermediate French courses:

FREN 2401 - Intermediate French I WEB-enhanced format (since 2020).
Fulfills Common Curriculum (CC) Literary Analysis and Interpretation (LAI) & Global Perspectives (GPS).
FREN 2302 - Intermediate French II (since 2019). Fulfills Common Curriculum (CC) Creativity and Aesthetics (CA), Global Perspectives (GPS) & Oral Communication (OC).

2019-present

Program Coordinator

2014-2019

Served as Coordinator of First Year and Third-semester French, developed the curriculum with two new Introductory courses, and redesigned the Third-semester course:

FREN 1401 ONLINE - Beginning French I (2016-2020)
 FREN 2401 - Intermediate French I 4-day format (2016-2019). Fulfills University Curriculum (UC) 2016 Language and Literature (L&L) & Global Engagement (GE)
 FREN 2401 - Intermediate French I 5-day format (2014-2016). Fulfills University Curriculum (UC) 2012 Creativity and Aesthetics (CA) & Global Engagement (GE)
 FREN 1502 - Beginning French II with review (2012-2019). Fulfills Second Language Requirement (SLR)

Committee Member

2012-present

Served on SMU (Southern Methodist University) faculty committees:

WLL Executive Committee, elected Non-Tenure Track's representative (Fall 2025-Spring 2027)
 Advisory Committee on Promotion to Senior Lecturer – Division I (Fall 2025)
 Fulbright Interview panel (Fall 2025)
 Promotion Committee for Senior Lecturer I (Fall 2024)
 WLL (World Languages & Literatures) Pedagogy Committee (Spring 2016-Spring 2024)
 World Languages for Specific Purposes Task Force (Summer 2020)
 Common Curriculum Second Language Committee (Fall 2019-Spring 2020)
 Online Course Advisory Committee (Fall 2017-Spring 2019)
 WLL Executive Committee, elected Lecturers' representative (Fall 2015-Spring 2017)
 Online Course Development Committee (Spring 2016-Fall 2016)
 Faculty Search Committees for Lecturers in French (2012, 2014, 2018, 2019 & 2020)

Program Coordinator

2002-2012

Served as Coordinator of First Year French, and redesigned beginning French courses:

FREN 1401 - Beginning French I (2002-2019)
 FREN 1402 - Beginning French II (2002-2019)

CURRICULUM DEVELOPMENT

FREN 2401 – SECOND-YEAR/INTERMEDIATE FRENCH – WEB ENHANCED

2020

FREN2401 (4 credits per term) Intermediate French is a continuation of Beginning French. Time-on-task for a 4-credit course should total approximately 180 hours. The expected time required to complete all the activities in this 15-week course is approximately 12 hours per week. This class meets synchronously MWF on campus, and the 4th credit hour is accessible online TTh asynchronously.

FREN 1401 - BEGINNING FRENCH - ONLINE

2016

FREN1401 (4 credits per term) Beginning French: term one, is a 5-week, fully online course. Students meet synchronously virtually for verbal activities with two partners at the end of each weekly module, but the majority of the work is completed asynchronously on Canvas Learning Management System and the textbook online learning platform.

FREN 1502 - BEGINNING FRENCH II WITH REVIEW

2012

FREN1502 (6 credits per term) Beginning French with review: term two, is an extensive review of the first term of French, designed for students who have had French previously but who are not ready for FREN 1402.

INSTRUCTIONAL PRESENTATIONS

SMU (Department of World Languages & Literatures at Southern Methodist University)

2024

Presented: *"Literary Analysis and Interpretation through Films in third semester French."*, 11th Annual Interlinguistic Pedagogical Exchanges, WLL Department at SMU, 2024.

ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages)

2022

Co-presented in pre-recorded session: *"Forever Flipped: Practical applications for post-pandemic online teaching."* ACTFL 2022 Convention, Boston MA, November 18-20, 2022.

SMU (Department of World Languages & Literatures at Southern Methodist University) Co-presented in live session: <i>"Setting up a Web-enhanced Course, an example for Intermediate French on Canvas."</i> , 10 th Annual Interlinguistic Pedagogical Exchanges, WLL Department at SMU, 2022.	2022
ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages) Co-presented in simulated live session: <i>"Visual Literacy and the 5th skill of Viewing: Language through Film."</i> ACTFL 2021 Virtual Convention, November 19-21, 2021.	2021
ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages) Co-presented in pre-recorded session: <i>"Summative Online Assessment; the good, the bad and the ugly."</i> ACTFL 2021 Virtual Convention, November 19-21, 2021.	2021
ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages) Co-presented in roundtable: <i>"Assessing Intermediate Communication & Cultural Competence with TalkAbroad."</i> ACTFL 2019 Convention, Washington, DC, November 22-24, 2019.	2019
ACTFL (American Council on the Teaching of Foreign Languages) Co-presented in exhibitor workshop: <i>"How MindTap builds Student Confidence."</i> ACTFL 2018 Convention, New Orleans, Louisiana, November 16-18, 2018.	2018
Cengage Presented in sponsored session: <i>"The Opportunities of the Digital Classroom."</i> Cengage World Languages Regional Event, Dallas, Texas, March 9, 2018.	2018
SMU (Department of World Languages & Literatures at Southern Methodist University) Co-presented: <i>"Setting up a Web-enhanced Course, an example for Beginning French on Canvas."</i> , 6 th Annual Interlinguistic Pedagogical Exchanges, WLL Department at SMU, 2017.	2017
SMU (Department of World Languages & Literatures at Southern Methodist University) Presented: <i>"Writing in Stages in Intermediate French."</i> , 3 rd Annual Interlinguistic Pedagogical Exchanges, WLL Department at SMU, 2015.	2015
AATF (American Association of teachers of French) Presented didactical material I created about Belgian culture, 81 st Annual Congress, Liège, Belgium, July, 2008.	2008

RESEARCH, PUBLICATIONS & GRANTS

SCOLT (Southern Conference on Language Teaching) Dimension article Aaron, G., Cabot, A., Forlino, D, Solera-Adoboe, S. <i>"It Took a Village: A Demonstrated Need of Institutional Support for Successful Online Teaching."</i> <u>SCOLT Dimension</u> 57 (2022), ed. Paula Garrett-Rucks.	January 2022
Pedagogical Partner Up Grant Sponsored by Southern Methodist University CTE (Center for Teaching Excellence) Participated in a faculty-led learning pod focused on <i>"Task-based projects and formative and summative forms of assessment"</i>	Spring 2021
FLACH Mini-Grant Sponsored by AATG (American Association of Teachers of German) Participated in a French, German and Italian project about Switzerland	Fall 2019
TalkAbroad Curriculum Development Grant Sponsored by TalkAbroad conversation platform Participated in a French, Spanish and Italian project for Intermediate language courses	2018-2019
AATF (American Association of Teachers of French) National Bulletin article Aaron, Gwendoline S., <i>"La Belgique : Le roman d'un pays."</i> <u>AATF National Bulletin</u> 33. 3 (2008) : 17. & <i>"La Belgique en septante questions."</i>	January 2008

LANGUAGE ASSESSMENT & CONSULTING

Assessment Facilitator**2025**

Participated as a facilitator and a rater in the SMU Common Curriculum's post-hoc (juried) assessment of student learning for LAI (Literary Analysis and Interpretation)

Assessment Rater**2023 & 2024**

Participated as a rater in the SMU Common Curriculum's post-hoc (juried) assessment of student learning for GPS (Global Perspectives) and SLM (Second Language, Modern languages)

DFP Examiner**2023-2025**

Assessed oral communication in business French for the 2040 Paris Chamber of Commerce test, DFP Level B1, at The Hockaday School, in Dallas, Tx

Cengage Faculty Partner**2018-2022**

Trained instructors on how best to use Cengage online educational platforms, and consulted as a member of the Cengage FPN (Faculty Partner Network)

Textbook Reviewer**2006, 2009 & 2012**for Jansma & Kassen. Motifs: An Introduction to French. Boston: Heinle Cengage Learning, (6th ed) 2013; (5th ed) 2010 & (4th ed) 2007.**DFP Examiner****2000-present**

Assessed oral communication in business French for the DFP (Diplômes de Français Professionnel) Levels B2 & C1 at SMU.

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

FILTA (Film in Language Teaching Association)**2016-present****ACTFL** (American Council on the Teaching of Foreign Languages)**2016-present****AATF** (American Association of teachers of French)**2008-present**

AWARDS & HONORS

Provost's Teaching Recognition Award Nominee**2025**

Department of World Languages and Literatures at Southern Methodist University

Dallas, Texas

HOPE Professor of the Year Award Nominee**2022**

Department of Residence Life & Student Housing at Southern Methodist University

Dallas, Texas

HOPE Professor of the Year Award Nominee**2021**

Department of Residence Life & Student Housing at Southern Methodist University

Dallas, Texas

Provost's Teaching Recognition Award Nominee**2018**

Department of World Languages and Literatures at Southern Methodist University

Dallas, Texas

Provost's Teaching Recognition Award Nominee**2016**

Department of World Languages and Literatures at Southern Methodist University

Dallas, Texas

Outstanding Alumnus**2005**

Department of Foreign Languages and Literature at University of North Texas

Denton, Texas